Contents

1 Lectures and Events
   Internal
1.2 Exhibition ‘The Unnatural Life at the Writing-Desk’: Women’s Writing across the Long Eighteenth Century
1.3 Alberti ludens: A Conference in Memory of Cecil Grayson
1.4 Challenges of Government Conference 2017
1.5 Oxford Centre for Global History: Events and Notices
1.6 Bodleian iSkills Workshops Week 9: Open Access Oxford
1.7 Conference ‘Translation into Theatre and the Social Sciences’
1.8 OUPS events
   External – Elsewhere
1.9 Mad Man Sad Woman

2 Calls for Papers
   2.1 Poetics Before Modernity Conference 2017
   2.2 French Graduate Seminar

3 Adverts
   Jobs, Recruitment and Volunteering
   3.1 Recruitment for Cognitive Training Study
   3.2 Job Opportunities with Social Enterprise Chatterbox
   3.3 Campus Ambassadors Wanted. Get Paid for Representing Top Firms
   3.4 Swedish Language Tutor
   3.5 German Language Tutor
   Miscellaneous
   3.6 Access to 41 & 47 Wellington Square
   3.7 Voltaire Foundation Publications

4 Year Abroad
   4.1 Job Opportunities
1 Lectures and Events

Internal


Monday 19 June, 14.00 - 18.45 pm, Taylor Institution, St Giles, Main Hall
http://greek15century.mml.ox.ac.uk/category/news/
Organized by Dr. Paola Tomè, Marie Curie Fellow, Faculty of Medieval and Modern Languages

Programme:
14.00: Nigel Wilson: ‘Introductory remarks about Greek Studies in the West’
1) Texts and tools for language studies
   Chair: Nigel Wilson
   14.15 Paola Tome: ‘How did they study Greek in 15th century Veneto region?’
   14.30 Giuseppe Ucciardello: ‘Greek lexica in the West during the Renaissance: some remarks on the Lexicon Cyrilli’
   14.45 – 15.00 Discussion

2) Translations and re-use
   Chair: Nicola Gardini
   15.00 – 15.15 Cressida Ryan: ‘Reading The Renaissance Through Sophocles’
   15.15 – 15.30 Natasha Constantinidou: ‘Reconsidering the popularity of the Greek Classics, c. 1450-1600: evidence from the editions’
   15.30 – 15.40 Martin McLaughlin: ‘Lucian’s Musca in the Quattrocento, between Guarino and Alberti’
   15.40 – 15.55 Discussion
   15.55 – 16.15 coffee break

3) Commentaries and scholarly productions: Philosophy and Medicine
   Chair: Martin McLaughlin
   16.45 – 17.00 Discussion

4) Early printed Greek books: from catalogues to digital libraries
   Chair: Paola Tomè
   17.00 – 17.15 Anna Maria Tammaro: “‘Greek studies in 15century Europe”: a Digital library in progress’
   17.15 - 17.30 Margaret King: ‘How to create new tools for a Digital Library on early printed Greek books?’
   17.30– 17.45 Discussion
   17.45 Conclusions
   18.00 Wine reception

Admission free
Please contact Dr. Paola Tomè: paola.tome@mod-langs.ox.ac.uk

1.2 Exhibition ‘The Unnatural Life at the Writing-Desk’: Women’s Writing across the Long Eighteenth Century

Taylor Institution Library, Voltaire Room. 7th - 17th June 2017

The exhibition ‘The Unnatural Life at the Writing-Desk’: Women’s Writing across the Long Eighteenth Century is held in conjunction with the one-day interdisciplinary conference:
Weekly Round-Up, 15 June 2017

Any weekly round-up attachments can be found at the following link:
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

‘Women, Authorship, and Identity in the Long Eighteenth Century: New Methodologies’
(Saturday, 17th June).
Access free 9am-6.30pm (open to university card holders)

1.3 Alberti ludens: A Conference in Memory of Cecil Grayson

Monday 26th June (9am-5.30pm), and Tuesday 27th June 2017 (9am-4pm)

A reminder that registration for ‘Alberti ludens: A conference in memory of Cecil Grayson’ closes this Sunday, 18th June.

For a programme and further information, please visit www.mod-langs.ox.ac.uk/events/2017/06/26/alberti-ludens-conference-memory-cecil-grayson

For the registration website, please go to http://www.oxforduniversitystores.co.uk/conferences-events/modern-languages/modern-languages-events/alberti-ludens-a-conference-in-memory-of-cecil-grayson

For further information please contact martin.mclaughlin@magd.ox.ac.uk

1.4 Challenges of Government Conference 2017

The Blavatnik School of Government will be holding its 2017 Challenges of Government Conference on ‘Bridging the Gap: how to renovate politics, public service, economies, and bolster international cooperation to build more cohesive and trusting societies’ on Monday 19 June and Tuesday 20 June.

Due to the generous support of our knowledge partner, McKinsey and Partners, attendance is free of charge.

Please find further information here. You can register to attend here.

Please contact us at cogc@bsg.ox.ac.uk if you have any questions.

* Please see item 1.4 attachments for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/uqWPUq (poster)
https://weblearn.ox.ac.uk/x/ExVxYa (programme)

1.5 Oxford Centre for Global History: Events and Notices

University of Oxford China Centre
‘Violence, Atrocity and Conflict: New Research from East Asia in Comparative Perspective with Europe’
Keynote address by Professor Wolf Gruner, University of Southern California. Programme attached.
Friday 16 June 2017, 11am–6.30pm - Lucina Ho Seminar Room and Lecture Theatre, China Centre
http://www.chinacentre.ox.ac.uk/

The Oxford Changing Character of War Programme & the Society for Army Historical Research
‘T E Lawrence, the British Armed Forces & the First World War in the Middle East’
10 July, 1pm - 5.30pm - Pembroke College
The event is open to all, but registration is required http://www.ccw.ox.ac.uk/events/2017/7/10/t-e-lawrence-the-fall-of-aqaba-global-war

* Please see item 1.5 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/FyFyiD
1.6 Bodleian iSkills Workshops Week 9: Open Access Oxford

In Week 9, Bodleian Libraries are running the following FREE workshop. Please follow the link below to book your place:

**Bodleian iSkills: Open Access Oxford - what's happening? (Wed 21 June 11.00-12.00) Week 9**

A briefing on open access publishing and Oxford's position, including guidance on how to comply with the Open Access requirements for the REF and mandates from key funding bodies whilst respecting your publisher's rights and policies.

Topics to include: what is open access; key terms – Gold, Green, Article Processing Charges; how to find out about research council or funder requirements; how to find out what your publisher will allow; Green route – how to deposit in ORA; Gold route and how to claim for APCs; where to get more information & help; Act on Acceptance and HEFCE OA policy for the post-2014 REF.

Who is this session for: Current Oxford University academics, researchers, postgraduate research students, research support staff and librarians

Presenters: Juliet Ralph and Kate Beeby

Open Access Drop-in sessions

In weeks 1-8 we will be running weekly drop-in sessions to provide face-to-face support and answer all your queries on Open Access, Act on Acceptance and ORA:

- Tuesdays 14.30-15.30 – Knowledge Centre Library, Old Road Campus, ask for Judith Ames
- Wednesdays 14.00-15.00 - Social Science Library, ask for Kate Beeby
- Thursdays – 11.00-12.00 – Radcliffe Science Library, ask for Juliet Ralph
- Fridays 14.00-15.00 - Radcliffe Humanities Building, ask for Hilla Wait

1.7 Conference ‘Translation into Theatre and the Social Sciences’

Friday 16th June 2017, Vernon Harcourt Room, St Hilda’s College
Saturday 17th June 2017, Lecture Theatre, Ioannou Centre for Classical and Byzantine Studies

Download the programme here:

Contact for further information: oxfordtheatretranslation@gmail.com

1.8 OUPS events

Saturday 17th June, 7pm – Martin Starkie Awards Ceremony

Congratulations to those shortlisted in the OUPS Martin Starkie Awards! The ceremony will take place in the Pusey Room at Keble College on Saturday night. There’ll be readings from the shortlisted poets and lots of wine to celebrate and see out the term. Do come along!

Facebook event (with details of the shortlisted poems) here:
https://www.facebook.com/events/228425087673475/

Other events and opportunities:

We are now inviting applications for the 2017-18 OUPS committee.
Positions open for applications are:
Reading Groups Co-ordinator (21st Century) – Arranges for visiting contemporary poets to talk about their own work in relation to that of others who inspired them.
Weekly Round-Up, 15 June 2017

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

---

Secretary – Manages and sends the weekly mailout, and helps with the logistical side of running the society/putting on events.

Publicity Officer – Responsible for updating the OUPS website as appropriate (with details provided by the President), and occasionally updating the OUPS social media. Previous experience useful here, but not necessarily required – a website tutorial will be offered to the new webmaster.

Workshops Co-ordinator – Arranges creative workshops for current students of the university (without a visiting speaker – for workshops involving a visiting speaker, see Masterclasses Co-ordinator).

Masterclasses Co-ordinator – Arranges for visiting contemporary poets to give masterclasses or mini-lectures on their writing process.

Vice President – Helps the president plan the speaker series/liaise with OUPS’s local collaborators, manage the accounts and prizes, etc.

Send a statement of interest of no more than 500 words, including any details of previous experience, to oxforduniversitypoetrysociety@gmail.com by midnight on June 16th. Good luck!

- Our friends at the Russian Society are holding an Ivan Kupala party on Port Meadow later on Thursday night, with all donations going to the Russian LGBT Network. More details here: https://www.facebook.com/events/100425287218591/

---

External – Elsewhere

1.9 Mad Man Sad Woman

Head for Heights Theatre Company Ltd in London proudly presents an upcoming production of Mad Man Sad Woman, by Chilean playwright Juan Radrigan (translated by King’s College London professor Catherine Boyle). It will be of interest to staff and students undertaking Hispanic Studies.

Along with the production, they are running a series of readings of new Chilean plays and a workshop on collaborative approaches to translation:

Head for Heights: New Chilean Drama - Readings Saturday 24th June
The Space (www.space.org.uk)
15.30-16.30: Reading 1
Medusa, by Ximena Carrera, translated by Catherine Boyle, with Cristóbal Pizarro
Directed by Cristóbal Pizarro (Interdram, interdram.cl)

In Medusa three women, who have been captured and imprisoned as left-wing insurgents and broken under torture, live a weekend of crisis as their lives as informers for the Pinochet regime force them into personal and moral dilemmas with which they find it increasingly difficult to live.

17.00-18.00: Reading 2
Super Heroes, by Alexis Moreno Muñoz, translated by Catherine Boyle and Alejandro Franco
Directed by Alejandro Franco (Founder and Director, Teatro Manifiesto)

Super Heroes tells the story of a group of alienated public servants who work in an office located in any city hall, in which violence, nostalgic, failure and friendship are the basis of an absurd life where the definition of what is evil and justice does not matter anymore. However, these public servants were once Super Heroes, and it’s time for them to be Super Heroes again.
Workshop Friday 7th July, 14.30-17.30
Collaborative Translation with Head for Heights

This is a workshop for actors, directors, translators and writers who are interested in innovative, collaborative approaches to translating text; those with a general interest in translation and/or Chilean theatre are also welcome. Head for Heights have pioneered a method of translation which puts the actor and director at the heart of the process, ensuring the translated text is dramatically vibrant and reflective of both its original and new cultural context.

Working with scenes from a classic of Chilean theatre, Los invasores / The Invaders by Egon Wolff (1926 – 2016), we will explore how character and action contribute to the language of the production. Participants will not only learn new approaches to translation, but will also be able to enhance their understanding of ‘actioning’ and physicalizing text.

To book, visit www.space.org.uk

For more information please contact hello@headforheights.org.uk or visit http://headforheights.org.uk/

* Please see item 1.9 attachment for further information: https://weblearn.ox.ac.uk/x/reyOY4

2 Calls for Papers

2.1 Poetics Before Modernity Conference 2017

Papers are invited for a two-day conference on the history of poetics and literary theory in the West from antiquity to 1700, discussing any aspect of the subject, in any national tradition, by researchers of any disciplinary background. Topics transcending the traditional disciplinary and period boundaries (classical, medieval, Renaissance/early modern) are particularly encouraged, but single-period papers will also be considered. Discussions of non-Western and/or post-1700 materials which illuminate the pre-1700 Western corpus are also invited.

Please send abstracts of up to 500 words with full-length CVs, as well as any inquiries, to poeticsbeforemodernity@gmail.com by 15 June 2017. Abstracts by early- and mid-career scholars, including advanced doctoral candidates, are particularly encouraged.

Convenors: Dr Vladimir Brljak (vb276@cam.ac.uk) and Dr Micha Lazarus (mdsl3@cam.ac.uk)
Seminar series, 2016-17: https://www.english.cam.ac.uk/seminars/Poetics.htm
Conference, 14-15 Dec 2017: http://www.crash.cam.ac.uk/events/27241
Mailing list: https://lists.cam.ac.uk/mailman/listinfo/english-poetics
Twitter: @PBMCam

* Please see item 2.1 attachment for further information: https://weblearn.ox.ac.uk/x/14A0Wu

2.2 French Graduate Seminar

The French Graduate Seminar is a great chance to meet other graduates, and to practice presenting your research in a friendly, encouraging setting. Each seminar consists of two twenty-minutes papers: speakers are invited to present on any aspect of their postgraduate research, no matter the stage at which the work is currently present. The papers are followed by a short question and answer session, before all speakers and attendees are invited to social drinks. Please see the attached flyer of further details.
Michaelmas Term:
2nd Week - Tuesday 17th October
4th Week – Tuesday 31st October
6th Week – Tuesday 14th October
Hovendend Room, All Soul’s College. 5.15pm - 6.30pm

For more details, please contact vittoria.fallanca@pemb.ox.ac.uk and sarah.jones@oriel.ox.ac.uk

* Please see item 2.2 attachment for further information: https://weblearn.ox.ac.uk/x/uZ7ejK

3 Adverts

Jobs, Recruitment and Volunteering

3.1 Recruitment for Cognitive Training Study

We are hoping to recruit motivated graduate and postgraduate students to take part in our 14-session cognitive training experiment. The study involves 13 daily (Mon-Fri) sessions of cognitive testing in a 3-week period, including transcranial electrical stimulation (tES), and a follow-up test 4 weeks later. Training sessions are roughly 90 minutes per day at University College, times are flexible, and participants are reimbursed for their time and effort.

If you are interested in taking part and/or would like to receive more details on the study, please email our research assistant Tom at tomreed11@hotmail.co.uk.

3.2 Job Opportunities with Social Enterprise Chatterbox

London-based social enterprise Chatterbox, helping refugees into work, are looking for a full-time Teaching Development Lead & a part-time Marketing Associate.

Since starting last summer, Chatterbox has won backing from SOAS University of London, Bethnal Green Ventures, and the innovation foundation Nesta. Our work has been featured by the BBC, Reuters, The Huffington Post, and Deutsche Welle.

As our earliest employees, they will have tremendous scope to positively impact our company and the lives of refugees we work with.

Role summaries:

Teaching Development Lead - a highly capable & confident all-rounder who will be responsible for building and managing our community of refugee language tutors

Marketing Associate - someone seriously knowledgeable or interested in digital marketing working in a part-time role that we hope to make full-time in future.

You can read more about the roles here.

For more information please contact Lena: lenamgarrett@gmail.com
3.3 Campus Ambassadors Wanted. Get Paid for Representing Top Firms

Are you looking for a well-paid job representing some of the top graduate employers, that's totally flexible around your lectures?

Sanctuary Graduates are looking for students to join our growing community of over 1,000 on-campus student headhunters, reps and ambassadors to find graduate talent for our clients’ roles across the UK. If you like networking, have lots of connections at uni and want to get paid for CVs and getting friends hired, then this role is for you!

What will I be doing?
- Representing our clients at your university
- Promoting their graduate roles, internships and placements in person and on social media
- CV gathering
- Headhunting your friends for jobs

Why should I apply?
- Flexible payment options to suit you (salary or commission).
- Earn up to £500 per hired candidate
- Exclusive job opportunities
- Free, expert job application help
- Match your friends to their perfect role & help get them hired

Apply Now. Deadline: Wednesday 5th July 2017. Please quote the referral code: DEPT

3.4 Swedish Language Tutor

A Swedish Language Tutor is being urgently sought by the Department for Continuing Education. The successful applicant will teach a beginner course starting in October 2017. Interested applicants are advised to complete the online application form and submit it with a CV at their earliest convenience. Instructions for candidates are in this link: https://www.conted.ox.ac.uk/about/tutor-panel.

Applications will be considered on a first come first served basis.

For more information please contact mashail.ali@conted.ox.ac.uk

3.5 German Language Tutor

A German Language Tutor is being urgently sought by the Department for Continuing Education. The successful applicant will teach German 2 (held in Reading) during 217-8 and starting from this October. Interested applicants are advised to complete the online application form and submit it with a CV at their earliest convenience. Instructions for candidates are in this link: https://www.conted.ox.ac.uk/about/tutor-panel.

Information about pay can be found in this schedule of fees: https://www.conted.ox.ac.uk/mnt/attachments/Tutor_Fees_2016~17.pdf

Reasonable travel expenses will be reimbursed, if the appointee resides outside Reading. Applications will be considered on a first come first served basis.

For more information please contact mashail.ali@conted.ox.ac.uk
Weekly Round-Up, 15 June 2017

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Miscellaneous

3.6 Access to 41 & 47 Wellington Square

Please make sure that you have your university card present at all times. Access to the building may be restricted if no form of University ID can be presented. Thank you.

3.7 Voltaire Foundation Publications

Latest publications from the Voltaire Foundation:
La Comédie de moeurs sous l’ancien régime: poétique et histoire, Ioana Galleron (Oxford University Studies in the Enlightenment)

Correspondance de Pierre Bayle, vols 1-15, Ed. Antony McKenna et al
Our edition of Pierre Bayle’s correspondence (15 vols) has reached completion. Meticulously edited with fully contextualised notes and documents, this edition of over 1700 letters is available to buy as a set or as individual volumes.

For more information please contact lyn.roberts@voltaire.ox.ac.uk

* Please see item 3.7 attachments for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/MpdlF
https://weblearn.ox.ac.uk/x/PR8JvT

4 Year Abroad

4.1 Job Opportunities

DISCLAIMER: Please note that the inclusion of vacancies received by the Faculty is a facility to assist students in sourcing possible placements and does not constitute any sort of recommendation of the organisation, or agreement with the content of the vacancies; the Faculty attempts to provide as much information on vacancies available to students as possible and makes every effort to check that the content complies with equality legislation and is otherwise appropriate for student employment but cannot confirm the quality of the experience. Where negative feedback from previous students is received, appropriate action is taken. Students should make every effort to conduct their own research into the opportunities and providers to reassure themselves of the quality of the provision.

The latest job opportunities and internships received by the Faculty can now be found via the new jobs board:
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/b25fcf31-6bb9-4051-94fc-a1286d230ade/ya_jobs.html

The new WebLearn Year Abroad pages are now ‘live’:
https://weblearn.ox.ac.uk/portal/hierarchy/humdiv/modlang/year_abroad

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html